

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 23.12.2008
СОМ(2008) 879 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ**

**РАЗВИТИЕ И КОНСОЛИДИРАНЕ НА ВЪНШНАТА СЛУЖБА:
ПРИЛАГАНЕ НА МЕРКИТЕ, ПРЕДВИДЕНИ ЗА 2008 г.**

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

РАЗВИТИЕ И КОНСОЛИДИРАНЕ НА ВЪНШНАТА СЛУЖБА: ПРИЛАГАНЕ НА МЕРКИТЕ, ПРЕДВИДЕНИ ЗА 2008 г.

1. ВЪВЕДЕНИЕ

В съобщението си относно развитието и консолидирането на Външната служба през 2007—2008 г., прието на 10 май 2007 г.¹, Комисията реши през 2007 г. да открие делегации в Азербайджан, Черна гора, Източен Тимор и към Африканския съюз, да открие бюра в страни, в които вече има делегации (Джуба и Астана), както и да започне „преобразуване“ на две съществуващи регионализирани делегации, съответно в Армения и в Кабо Верде. Всички тези действия бяха осъществени.

В съобщението от 10 май 2007 г. се предвиждаше също през 2008 г. да се проведат редица действия в зависимост от наличните ресурси: откриване на постоянно представителство към Съвета на Европа в Страсбург и на делегация в Узбекистан, както и преобразуване на регионализираните делегации в Киргизстан, Таджикистан, Непал, Того, Либерия, Джибути и Йемен в пълноправни делегации.

Предвид кредитите от бюджета за 2008 г. за Външната служба и приемането през юни миналата година на план, който в момента се изпълнява, за прехвърляне на 96 длъжности в рамките на Външната служба, вече е възможно да се осъществят предвидените дейности.

Освен това се предлага по-добро административно управление на местата на работа, в които се изисква различно от делегациите дългосрочно присъствие на Комисията, за да се осигури контрола на дейностите ѝ. В този смисъл се предлага да се създадат следните нови места на работа: Белиз, Коморски острови, Конго (Гома), Монголия, Мианмар/Бирма, Панама, Самоа.

2. РАЗВИТИЕ НА МРЕЖАТА НА ВЪНШНАТА СЛУЖБА

2. 1. Откриване на делегации

Потвърдено е откриването на две нови делегации, въз основа на наличните в момента средства или на очакваните през 2009 г.: става дума, от една страна за откриването на делегация в **Узбекистан**, а от друга страна за създаването на делегация пред **Съвета на Европа** в Страсбург. Тези дейности вече бяха предвидени в съобщението на Комисията от 6 юни 2005 г., но досега не можаха да бъдат реализирани поради липса на средства.

Откриването на делегацията в **Узбекистан** трябва да бъде разглеждано в контекста на растящото значение на интересите на Европейския съюз в Централна Азия. Узбекистан, който се намира в центъра на региона, е една от най-големите държави, а именно по отношение на населението си. Наблюдава се засилване на отношенията между Европейския съюз и Узбекистан с

¹ COM(2007) 206 окончателен.

положителни сигнали от страна на узбекските власти, включително в областта на правата на човека. Присъствието на Комисията на място би насърчило продължаването на отбелязания напредък, като същевременно би позволило по-добро отчитане на интересите на Европейския съюз.

Що се отнася до **Съвета на Европа**, най-напред трябва да се направят заключения от заздравяването на връзките между Европейския съюз и Съвета на Европа. Трябва да се отбележи растящият брой чувствителни въпроси, изискващи общо действие, за които и двете организации имат частична компетенция. Освен това Съветът на Европа е един от институционалните форуми, където се изграждат отношенията с Руската федерация, с държавите от Балканския полуостров или с тези от зоната на добросъседство. Трябва също така да се вземат предвид новите реалности, свързани с по-тесни официални отношения между Европейския съюз и Съвета на Европа, договорени на политическо ниво чрез подписването през май 2007 г. на меморандум за разбирателство, чрез който се определя „нова рамка за засилване на сътрудничеството и политическия диалог“.

След като бъде взето решението и след подписването на необходимите споразумения за установяване, службите на Комисията ще приложат тези мерки възможно най-бързо.

2. 2. Преобразуване на регионализираните делегации

Предлага се да се преобразуват регионализираните делегации в Джибути, в Йемен, в Киргизстан, в Либерия, в Непал, в Таджикистан и в Того в пълноправни делегации.

За **Киргизстан** и **Таджикистан** преобразуването на регионализираните делегации е свързано с ангажиментите на Европейския съюз, изложени в приетата от Съвета през юни 2007 г. стратегия за ново партньорство между Европейския съюз и Централна Азия.

Промяната на статута на регионализираната делегация в **Джибути** е част от новата стратегия на Комисията в Африканския рог. Тя произтича от необходимостта да се заздравят връзките в региона със стабилен партньор, намиращ се на стратегическия кръстопът на различни икономически, културни и религиозни влияния и който от своя страна може да осигури мостове и диалог с всички сили в региона.

Що се отнася до **Либерия**, освен факта, че се възстановява положението отпреди започването на гражданската война, почти единственото присъствие на Комисията означава, че трябва да представлява на място Европейския съюз, който е вторият по-големина дарител на средства след Съединените щати. Засиленото присъствие на Комисията се налага също и поради поетите пред властите на Либерия ангажименти, поради необходимостта от управление на значителен пакет от помощи и от осигуряване на политическо присъствие в общественото пространство в тази страна, която е в центъра на медийното внимание на африканския континент.

Предложението за преобразуването на регионализираната делегация в **Непал**, която понастоящем е прикрепена към делегацията в Ню Делхи, е във връзка с текущия мирен процес в тази страна. Този мирен процес има важни последици върху политическите отношения между Непал и Европейския

съюз, както и върху дейността на Комисията в областта на сътрудничеството за развитие и хуманитарната помощ.

Засилването на присъствието в **Того** се налага освен поради възобновяването на сътрудничеството с тази страна след решението на Съвета от 13 ноември 2006 г. и в рамките на нормализацията на отношенията ни със страната след 20-годишна криза, и с цел наблюдение на процеса на демократизация, реформи и подобряване на управлението, подкрепян от Европейската комисия. Комисията има активна роля по тези въпроси и само една пълноправна делегация може да я осъществи в рамките на наблюдението, произтичащо от приключването на процедурата по член 96 от Споразумението от Котону. Тези дейности допринасят значително за политическата стабилност на подрегиона.

Тесните отношения с **Йемен** в областта на помощта за развитие и продължаващата политическа подкрепа от Съюза, по-специално в областта на управлението и демократизацията, оправдават преобразуването на делегацията в Йемен в пълноправна. Предвид значението на стабилността на Йемен за регионалната сигурност (в Персийския залив и в Африканския рог) и борбата с тероризма, подкрепата на Съюза ще бъде продължена през следващите години, а присъствието му може да бъде засилено.

2. 3. Места на работа, различни от делегациите

Освен за бюрата на ЕСНО, чието управление се осигурява от тази генерална дирекция, опитът показва, че за да се улеснят дейностите на Комисията, трябва да се установят места на работа, различни от делегациите, в държави, в които съществува делегация в столицата или в държави, в които няма (вече) делегация.

Присъствието на човешки ресурси и инфраструктури на Комисията в тези места на работа трябва да бъде управлявано по-добре чрез предварително политическо решение и да бъде подкрепено от ясно правно основание. Предвид различния политически контекст, в който могат да се впишат тези действия, се предлага да се разграничи, от една страна, създаването на нови места на работа в държавите, в които Комисията вече има делегация, и от друга страна, създаването на нови места на работа в държавите, в които Комисията не е представявана от делегация. И в двата случая за предварително условие следва да се счита съгласието на съответните държави и определянето на условията за „установяване“ на Комисията в тях посредством вербална нота/съгласие в първия случай, а във втория — чрез размяна на писма *ad hoc*.

2.3.1. Нови места на работа в държави, в които съществува делегация

Предлага се да се създаде ново място на работа в Гома (Демократична република Конго), прикрепено към делегацията в Киншаса. Целта е да се позволи на Европейския съюз да продължи да изпълнява решителната си роля в управлението на кризата в региона на Големите езера, и по-специално да бъде посредник и наблюдател в процесите от Гома и Найроби. Така Комисията ще се присъедини към други членове на международната общност, а именно постоянното представителство, поддържано от специалния представител на Европейския съюз (СПЕС) и от мисиите по европейската политика на сигурност и отбрана (ЕПСО), както и от някои държави-членки, които последваха препоръката на Европейския съюз да осигурят присъствие в Гома. Освен наблюдението на политическите процеси присъствието на Комисията в

Гома ще улесни до голяма степен управлението на общностните програми в източната част на Демократична република Конго.

В споразумението, което ще трябва да се сключи с конгоанските власти, ще трябва да се уточни, че режимът на привилегиите и имунитетите от споразумението за установяване се прилага също и за членовете на това бюро.

Откриването на бюрото няма да доведе до допълнителни общи разходи за Външната служба: то ще бъде финансирано чрез преразпределение на съществуващи или вече предвидени средства за 2009 г.

2.3.2. *Нови места на работа в държави, в които не съществува делегация*

Това е свързано със създаването на ясно правно основание относно поддържането на дейността на персонал на ЕО в някои страни. Целта е да се позволи на членове на персонала, натоварени със специални задачи, състоящи се в размяна на *ad hoc* писма със страните домакини, да продължат да изпълняват тези задачи при най-добри условия, като пребивават на място за времетраенето на мисиите си. В тази размяна на писма между комисаря, който отговаря за външните отношения, и компетентните органи на страната домакин, трябва да се предвиди приложимият режим на имунитети.

В този контекст се предлага създаването на място на работа в **Панама** (страна, за която е акредитиран ръководителят на делегацията в Никарагуа). През април 2003 г. там бе открита служба за връзка, чиято задача е да наблюдава проектите за сътрудничество. Тя е прикрепена към регионализираната делегация в Коста Рика, която от своя страна е под ръководството на делегацията в Никарагуа. Запазването на службата е оправдано от значителното увеличаване на сумите за сътрудничеството, предвидено за периода 2007—2013 г. Поради същите причини се предлага също да се създаде място на работа в **Самоа** (страна, за която е акредитиран ръководителят на делегацията във Фиджи), за да се осигури подходящо наблюдение на проектите на място чрез съществуващото бюро.

Освен това би могло да се наложи в краткосрочен план стабилно присъствие в **Белиз** (страна, за която е акредитиран ръководителят на делегацията в Ямайка), на **Коморските острови** (страна, за която е акредитиран ръководителят на делегацията в Мавриций) и в **Мианмар — Бирма** (страна, за която е акредитиран ръководителят на делегацията в Тайланд), за да се осигури ефикасно управление на помощта и по-тясно наблюдение на политическата ситуация.

В момента наблюдението на проектите в тези страни трябва да се осигурява чрез мисии на служители, установени в компетентните делегации. Става дума или за дългосрочни мисии или за много чести кратки мисии, което се оказва незадоволително по отношение на задачите, които трябва да се изпълнят, и понякога трудно за организиране. Липсата на постоянно присъствие допринася за закъсненията на прилагането, особено когато се изискват предварителни проверки, и увеличава рисковете, свързани с липсата на капацитет на администрациите на държавите бенефициери, когато тези администрации участват в оперативното и финансовото управление на общностните средства. Предлага се още отсега да се одобри установяването на нови места на работа в тези държави; тази мярка ще се приложи, когато стане възможно преразпределение на съществуващи средства.

Също така въз основа на съществуващи средства се предлага да се разреши създаването на ново място на работа в **Монголия** (страна, за която е акредитиран ръководителят на делегацията в Китай), за да се подобри наблюдението на проектите на местно ниво, а именно предвид трудния достъп. Това бе осигурено до септември 2004 г. от „службата на ТАСИС“. След прехвърлянето на дейностите на програмата ТАСИС в Монголия към АЛА (Азия и Латинска Америка), службата бе затворена и наблюдението на дейностите се осигурява чрез договор за услуги.

3. ЧОВЕШКИ И БЮДЖЕТНИ РЕСУРСИ

На заседанието си от 18 януари 2008 г. Управителният комитет на Външната служба (УКВС) реши да набележи 18 длъжности за длъжностни лица, отпуснати за 2008 г. за развитие на мрежата през 2008 г., като се поставя приоритет на откриването на делегации към Съвета на Европа и в Узбекистан и „преобразуването“ на делегациите в Йемен, Либерия и Того. В приетия на 17 юни 2008 г. план за прехвърляния се предвиждаше мобилизирането на 16 допълнителни длъжности за длъжностни лица, за да се позволи „преобразуването“ на делегациите в Джибути, Киргизстан, Непал и Таджикистан.

Следователно се предлага да се отпуснат 34-те налични длъжности за длъжностни лица (18 от отпуснатите за 2008 г. и 16 длъжности чрез прехвърляне) и необходимите длъжности на договорно наети служители и на местни служители според условията, посочени в таблицата по-долу. Тези цифри за откриване и преобразуване на делегации не засягат бъдещи промени в броя на служителите, и по-специално на договорно наетите и на местните служители, които при необходимост ще се финансират в зависимост от предоставените бюджетни кредити по предишните редове ВА/кредитите по ЕФР в рамките на усвояването на помощта.

Най-общо, разходите, свързани с различните дейности, посочени в т. 2 по-горе, които ще бъдат приложени на практика през 2009 г., ще бъдат финансирани чрез прехвърляне на човешки ресурси и преразпределение на съществуващи финансови средства през 2008 г./вече предвидени финансови средства за 2009 г. въз основа на процес на рационализация на наличните ресурси за финансиране на новите разходи за дейност, инфраструктура, персонал и др.

<i>Човешки ресурси, предвидени за откриване или „преобразуване“</i>						
Делегация	Функция 5				Предишни редове ВА/ кредити ЕФР	
	AD	AST	AC	AL	AC	AL
Съвет на Европа	1		1			
Узбекистан	3	2	1	3	1	1
Джибути (преобразуване)	2	2			2	2
Киргизстан (преобразуване)	2	2			2	2
Либерия (преобразуване)	2	2			2	2
Непал (преобразуване)	2	2			2	2
Таджикистан (преобразуване)	2	2			2	2
Того (преобразуване)	2	2			2	2
Йемен (преобразуване)	2	2			2	2
Общо	18	16	2	3	15	15

Бюджетните средства, които трябва да се осигурят, са представени в таблицата по-долу, разделени, от една страна, на разходи за създаване (еднократни и пряко произтичащи от планираните откривания и преобразувания) и, от друга страна, на годишни разходи (периодично повтарящи се, свързани с дейността на новите делегации или преобразуваните делегации в зависимост от новия им вид).

<i>Бюджетни средства, предвидени за откриване</i>		
Делегация	Разходи за създаване	Годишни разходи
Съвет на Европа	309.990 EUR	629.810 EUR
Узбекистан	667.245 EUR	2.033.870 EUR
Джибути (преобразуване)	595.160 EUR	1.600.910 EUR
Киргизстан (преобразуване)	595.160 EUR	1.600.910 EUR
Либерия (преобразуване)	558.660 EUR	1.597.310 EUR
Непал (преобразуване)	595.160 EUR	1.600.910 EUR
Таджикистан (преобразуване)	595.160 EUR	1.600.910 EUR
Того (преобразуване)	558.660 EUR	1.597.310 EUR
Йемен (преобразуване)	558.660 EUR	1.597.310 EUR
Общо	5.033.855 EUR	13.859.250 EUR

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. **НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:**

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ – РАЗВИТИЕ И КОНСОЛИДИРАНЕ НА ВЪНШНАТА МРЕЖА: ПРИЛАГАНЕ НА МЕРКИТЕ, ПРЕДВИДЕНИ ЗА 2008 г.

2. **РАМКА УД/БД (УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЙНОСТИ/БЮДЖЕТ ПО ДЕЙНОСТИ)**

ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ – Външна служба

3. **БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

3.1. **Бюджетни редове (оперативни редове и редове, свързани с техническа и административна помощ (предишни редове ВА)), включително съответните им наименования:**

XX.010102 : Разходи, свързани с активно заетия персонал в делегациите на Комисията

XX.010202 : Външен персонал в делегациите на Комисията

XX.010212 : Други разходи за управление на делегациите на Комисията

XX.010302 : Сгради и свързани с тях разходи на делегациите на Комисията

19.010401 : Инструмент за сътрудничество за развитие и икономическо сътрудничество (ИСРИС) – Разходи за административно управление

21.010410 : Европейски фонд за развитие – Разходи за административно управление

3.2. **Продължителност на дейността и на финансовото въздействие:**

Разширяването, предвидено в настоящото съобщение, ще започне от края на 2008 г. За откриването и преобразуването на делегациите, които ще продължат да функционират, както и за откриването на нови места на работа, няма предвиден краен срок за дейността.

3.3. Бюджетни характеристики:

Бюджетен ред	Вид разход		Нов	Вноска на ЕАСТ	Вноска на страни кандидатки	Функция във финансовата перспектива
XX.010102	Незадължителен	ЕБК	ДА	НЕ	НЕ	№ 5
XX.010202	Незадължителен	ЕБК	ДА	НЕ	НЕ	№ 5
XX.010212	Незадължителен	ЕБК	ДА	НЕ	НЕ	№ 5
XX.010302	Незадължителен	ЕБК	ДА	НЕ	НЕ	№ 5
19.010401	Незадължителен	ЕБК	ДА	НЕ	НЕ	№ 4
21.010410	Незадължителен	ЕБК	ДА	НЕ	НЕ	№ 4

4. ОБОБЩЕНИЕ НА СРЕДСТВАТА

4.1. Финансови ресурси

4.1.1. Обобщение на бюджетните кредити за поети задължения (БКПЗ) и бюджетните кредити за плащания (БКП)

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид разход	Раздел №		2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г. и следващи	Общо
------------	----------	--	---------	---------	---------	---------	--------------------	------

Оперативни разходи²

Бюджетни кредити за поети задължения (БКПЗ)	8.1.	а						
Бюджетни кредити за плащания (БКП)		б						

² Разходи, които не спадат към глава xx 01 на съответния дял xx.

Административни разходи, включени в референтната сума³

Техническа и административна помощ – ТАП (едногодишни бюджетни кредити – ЕБК)	8.2.4.	В	5,686	4,084	4,084	4,084	4,084	22,022

³ Разходи, които спадат към статия хх 01 04 на дял хх.

ОБЩА РЕФЕРЕНТНА СУМА

Бюджетни кредити за поети задължения		а + в	5,686	4,084	4,084	4,084	4,084	22,022
Бюджетни кредити за плащане		б + в	5,686	4,084	4,084	4,084	4,084	22,022

Административни разходи, които не са включени в референтната сума⁴

Човешки ресурси и свързани разходи (ЕБК)	8.2.5.	Г	7,242	5,938	5,938	5,938	5,938	30,994
Административни разходи, различни от разходи за човешки ресурси и свързани разходи, които не са включени в референтната сума (ЕБК)	8.2.6.	Д	5,965	3,838	3,838	3,838	3,838	21,317

Обща индикативна стойност на разходите за дейността

ОБЩО включително разходи за човешки ресурси		а + в + г + д	18,893	13,860	13,860	13,860	13,860	74,333
ОБЩО включително разходи за човешки ресурси		б + в + г + д	18,893	13,860	13,860	13,860	13,860	74,333

:

⁴ Разходи, които спадат към глава хх 01, без статии хх 01 04 и хх 01 05.

4.1.2. Съвместимост с финансовото планиране

- Предложението е съвместимо със съществуващото финансово планиране.
- Предложението изисква повторно планиране на съответната рубрика от финансовите перспективи.
- Предложението може да изисква прилагане на разпоредбите на междуинституционалното споразумение⁵ (отнасящи се до инструмента за гъвкавост или преразглеждането на финансовите перспективи).

4.1.3. Финансово отражение върху приходите

- Предложението няма финансово отражение върху приходите
- Финансово отражение – ефектът върху приходите е следният: не е приложимо.

4.2. Човешки ресурси на пълно работно време (включително длъжностни лица, временно нает персонал и външен персонал) – виж подробности в точка 8.2.1.

	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г. и следващи
Годишни нужди					
Общ брой човешки ресурси	69	69	69	69	69

5. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЦЕЛИ

5.1. Необходимост в краткосрочен или дългосрочен план

Тези дейности са свързани с откриването през 2008 г. на две нови делегации — в Узбекистан и пред Съвета на Европа в Страсбург, и преобразуване на регионализираните делегации в Джибути, Йемен, Либерия, Киргизстан, Непал, Таджикистан, и Того в пълноправни делегации.

Допълнителните разходи ще бъдат финансирани от съществуващите бюджетни кредити и от предвидените за 2009 г. в зависимост от приоритета на различните дейности.

5.2. Добавена стойност от участието на Общността, съвместимост на предложението с други финансови инструменти и възможно взаимодействие

Предвид неотдавнашното развитие в международен план и с цел задълбочаване на икономическите и политически отношения с въпросните страни и организации се смята за необходимо да се развие мрежата на Външната служба чрез откриване на делегации в Узбекистан и пред Съвета на Европа и „преобразуване“ на съществуващите регионализираните делегации в Джибути, Йемен, Либерия, Киргизстан, Непал, Таджикистан, и Того.

⁵ Вж. точки 19 и 24 от междуинституционалното споразумение.

5.3. Цели, очаквани резултати и свързани показатели на предложението в контекста на управлението по дейности (УД)

Тези дейности следва да позволят на Комисията да управлява по-добре своята дейност в съответните страни.

5.4. Начини за изпълнение (индикативни)

- Централизирано управление**
 - пряко от Комисията
 - непряко чрез делегиране на:
 - изпълнителни агенции,
 - органи, създадени от Общностите, както е посочено в член 185 от Финансовия регламент,
 - национални обществени органи/органи в сферата на обществените услуги.
- Споделено или децентрализирано управление**
 - с държави-членки
 - с трети държави
- Съвместно управление с международни организации (моля уточнете)**

Забележки:

6. КОНТРОЛ И ОЦЕНКА

6.1. Система за контрол

Разходите, направени в делегациите на местно равнище, ще следват финансовите механизми, установени от местните вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити (ръководителите на делегации), и ще подлежат на последващ контрол от службите в централата. Освен това въпросните делегации ще бъдат част от „мрежата“ от делегации на Комисията и ще подлежат на контрол в рамките на посещения от Инспекцията на делегациите и службата за вътрешен контрол на Външната служба.

6.2. Оценка

6.2.1. Предварителна оценка

Решението за откриване на нови делегации се взема въз основа на нуждите, произтичащи от развитието на икономическите и политически отношения на Комисията със съответните страни, в тясно сътрудничество с всички засегнати служби и други генерални дирекции.

6.2.2. *Мерки, взети вследствие на междинна/последваща оценка (поуки от сходен опит в миналото)*

Не се прилага.

6.2.3. *Условия и честота на бъдещите оценки*

Мрежата от делегации трябва да се оценява периодично с оглед политическите приоритети и оптималното използване на съществуващите ресурси. Решението за нейното рационализиране или разширяване се взема в зависимост от развитието на икономическите и политически отношения със съответните страни, както и в зависимост от наличните ресурси.

7. **МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ**

Тези мерки включват разделение на задачите, като се използват финансовите механизми, предвидени в общностното законодателство, и се извършва редовен последващ контрол от службите в централата.

8. ПОДРОБНОСТИ ЗА РЕСУРСИТЕ

8.1. Цели на предложението с оглед на тяхната финансова стойност

не е приложимо.

8.2. Административни разходи

8.2.1. Брой и вид човешки ресурси

Вид длъжности		Персонал, който ще бъде разпределен за управление на дейността, при използване на съществуващите и/или допълнителни ресурси (брой длъжности/ПРВ)				
		2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г. и следващи
Длъжностни лица или срочно наети лица ⁶ (XX 01 01 02 01)	A*/AD	18	18	18	18	18
	B*, C*/AST	16	16	16	16	16
Персонал, финансиран ⁷ по статия XX 01 02 02 01		5	5	5	5	5
Друг персонал ⁸ , финансиран по статия 19.010401 21.010410 (ЕФР)		19	19	19	19	19
		11	11	11	11	11
ОБЩО		69	69	69	69	69

8.2.2. Описание на задачите, произтичащи от дейността

Става дума за управлението и представянето на политиките на Общността във въпросните държави и пред съответните организации.

⁶ Разходите за който НЕ са покрити от референтната сума.

⁷ Разходите за който НЕ са покрити от референтната сума.

⁸ Разходите за който са включени в референтната сума.

8.2.3. *Източници на човешки ресурси (законово установени)*

Нуждите от човешки и административни ресурси ще бъдат покрити със средствата, предоставени на управляващата генерална дирекция в рамките на годишната процедура за отпускане на средства, в контекста на бюджетните ограничения.

- Длъжности, понастоящем разпределени за управлението на програмата, които трябва да бъдат заменени или продължени
- Длъжности, предварително разпределени в рамките на годишната политическа стратегия (ГПС)/предварителния проектобюджет (ППБ) за година n (18 длъжностни лица)
- Длъжности, които следва да се изискат в рамките на следващата процедура за ГПС/ППБ
- Длъжности, които трябва да бъдат прехвърлени, като се използват съществуващите ресурси в съответната служба (вътрешно прехвърляне) – за остатъка от необходимите длъжности
- Длъжности, необходими за година n, които не са предвидени в ГПС/ППБ за съответната година

Нуждите от човешки и административни ресурси ще бъдат покрити със средствата, предоставени на управляващата генерална дирекция в рамките на годишната процедура за отпускане на средства, в контекста на бюджетните ограничения.

8.2.4. *Други административни разходи, включени в референтната сума (XX 01 04/05 – Разходи за административно управление)*

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред (№ и заглавие)	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г. и следващи	ОБЩО
1. Техническа и административна помощ (включително разходи за съответния персонал)						
Изпълнителни агенции ⁹						
Друга техническа и административна помощ						
- <i>intra muros</i>	3,504	2,506	2,506	2,506	2,506	13,528

⁹ Следва да се посочи законодателната финансова обосновка за съответната изпълнителна агенция или агенции.

19.010401						
21.010410 (ЕФР)	2,182	1,578	1,578	1,578	1,578	8,494
- <i>extra muros</i>						
Общо техническа и административна помощ	5,686	4,084	4,084	4,084	4,084	22,022

8.2.5. *Разходи за човешки ресурси и свързани разходи, които не са включени в референтната сума*

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид човешки ресурси	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г. и следващи	ОБЩО
Длъжностни лица и срочно наети лица (XX 01 01)	6,929	5,695	5,695	5,695	5,695	29,709
Персонал, финансиран по статия XX 01 02 (служители със спомагателни функции, командировани национални експерти, договорно наети служители и т.н.) (посочете бюджетния ред)	0,313	0,243	0,243	0,243	0,243	1,285
Общо разходи за човешки ресурси и свързани разходи (които НЕ са включени в референтната сума)	7,242	5,938	5,938	5,938	5,938	30,994

Изчисление – *Длъжностни лица и срочно наети лица*

Вж. подробното приложение

Изчисление – *Персонал, финансиран по статия XX 01 02*

Вж. подробното приложение

8.2.6. Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г. и следващи	ОБЩО
XX 01 02 12 01 – Мисии	0,302	0,302	0,302	0,302	0,302	1,510
2. Общо други разходи за управление (XX 01 02 12)	0,302	0,302	0,302	0,302	0,302	1,510
3. Други административни разходи						
XX 01 03 02 01 Разходи за придобиване и наемане и свързани с това разходи	2,814	2,521	2,521	2,521	2,521	12,898
XX 01 03 02 02 Оборудване, обзавеждане, консумативи и предоставяне на услуги	2,849	1,015	1,015	1,015	1,015	6,909
Общо административни разходи, различни от тези за човешки ресурси и свързани разходи (които НЕ са включени в референтната сума)	5,965	3,838	3,838	3,838	3,838	21,317

Изчисление – Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

[...]

8.3 Общи бележки

При всички положения осъществяването на горепосочените дейности чрез ресурси, които ще бъдат предоставени през 2009 г., няма да се изрази в общо увеличаване през следващите години на повтарящите се разходи на Външната служба.